

Obrzędy Mszy Świętej na Niedzielę Palmową

Poświęcenie palm

Celebrans i ministranci stają twarzą do wiernych za stołem, na którym złożone są palmy. Śpiewa się następującą antyfonę:

Ant Mt 21, 9

Hosanna filio David : Benedictus qui
venit in nomine Domini. Rex Israel :
Hosanna in excelsis.

Hosanna Synowi Dawida. Błogosławiony, który przychodzi w Imię Pańskie. O Królu Izraela, Hosanna na wysokości.

S. Dominus vobiscum.

K: Pan z wami

M. Et cum spiritu tuo.

W: I z duchem twoim.

S. Oremus. Benedic, quaesumus, Domine, hos palmarum (seu olivarum aut aliarum arborum) ramos : et praesta ; ut, quod populus tuus in tui venerationem hodierna die corporaliter agit, hoc spiritualiter summa devotione perficiat, de hoste victoriam reportando et opus misericordiae summopere diligendo. Per Dominum nostrum...

K. Módlmy się. Błogosław, prosimy Cię, Panie, te gałązki palm (lub innych drzew), i spraw, aby Twój lud, obchodząc w dzisiejszym dniu tę zewnętrzną uroczystość ku czci twojej, dopełnił jej z nabożeństwem we-wnętrznym i gorącym, a odnosząc zwycięstwo nad wrogiem niech ukocha nade wszystko dzieło miłosierdzia twego. Przez Pana naszego...

M. Amen.

W. Amen.

Celebrans pokrapia palmy wodą święconą i okadza najpierw palmy a potem wiernych. Skrapia wodą święconą i okadza palmy wiernych idąc środkiem kościoła w asyście ministrantów.

Rozdawanie palm

Celebrans rozdaje palmy ministrantom.

Ant. Pueri Hebraeorum, portantes ramos olivarum, obviaverunt Domino, clamantes et dicentes : „Hosanna in excelsis”.

Ps 23, 1-2.7-10

Domini est terra et quae replent eam, * orbis terrarum et qui habitant in eo.

Nam ipse super maria fundavit eum * et super flumina firmavit eum.

Ant. Pueri Hebraeorum...

Attolite, portae, capita vestra, et attolite vos, fores antiquae, * ut ingrediatur rex gloriae!

„Quis est iste rex gloriae?” *

„Dominus fortis et potens, Dominus potens in praelio”.

Ant. Pueri Hebraeorum...

Attolite, portae, capita vestra, et attolite vos, fores antiquae, * ut ingrediatur rex gloriae!

„Quis est iste rex gloriae?” *

„Dominus exercituum : ipse est rex gloriae”.

Ant. Pueri Hebraeorum...

Gloria Patri, et Filio, * et Spiritui Sancto.

Sicut erat in principio, et nunc, et semper, et in saecula saeculorum. Amen.

Ant. Pueri Hebraeorum...

Dzieci żydowskie niosąc gałązki oliwne wyszły naprzeciw Panu, wołając i mówiąc : „Hosanna na wysokości”.

Pana jest ziemia i wszystko co ją napełnia, okrąg ziemski i jego mieszkańcy.

Albowiem On na morzach go osadził i nad rzekami utwierdził.

Dzieci Hebrajskie...

Podnieście bramy szczyty wasze

i podwyższcie się, wrota odwieczne, aby wszedł Król chwały.

Któż jest tym Królem chwały?

Pan silny i możny, Pan

potężny

w walce.

Dzieci hebrajskie...

Podnieście bramy szczyty wasze

i podwyższcie się, wrota odwieczne, aby wszedł Król chwały.

Któż jest tym Królem chwały?

Pan zastępów, On jest Królem chwały.

Dzieci hebrajskie...

Chwała Ojcu i Synowi, i Duchowi Świętemu.

Jak była na początku, teraz i zawsze, i na wieki wieków.

Amen.

Dzieci hebrajskie...

Śpiew psalmu może zostać skrócony przez wcześniejsze odśpiewanie „Gloria Patri...” i powtórzenie antyfony. Gdy ceremonie się przedłużają można też śpiewać dodatkowo Ps 46.

Następnie kapłan śpiewa Ewangelię, w której Mateusz opisuje wydarzenie z palmami.

Mt 21, 1-9

Onego czasu, gdy Jezus przybliżał się do Jerozolimy i przyszedli do Betfage, do góry Oliwnej, wtedy Jezus posłał dwu uczniów, mówiąc im : Idźcie do wsi, która jest przed wami, a natychmiast znajdziecie oślicę uwiązaną i oślę z nią : odwiążcie

i przywieźcie mi. A jeśli by wam kto co rzekł, powiedzcie, iż Pan ich potrzebuje ; a zaraz je puści. A to wszystko stało się, aby się wypełniło, co było powiedziane przez Proroka mówiącego : „Powiedzcie córce syjońskiej : Oto król twój idzie tobie cichy, siedzący na oślicy i na ośleciu, synu podjarzemnej.” Poszedłszy tedy uczniowie, uczynili jako im rozkazał Jezus. I przywieźli oślicę i oślę i włożyli na nie odzienia swoje, a Jego wsadzili na nie. A liczny tłum słał szaty swoje na drodze, a inni obcinali gałązki z drzew i na drodze ślali. A tłumy, który szły z przodu i które szły z tyłu, wołały mówiąc : Hosanna Synowi Dawidowemu! Błogosławiony, który przychodzi w Imię Pańskie.

Procesja

Tu następuje procesja. Kapłan sypie kadzidło do kadzielnicy, potem zwracając się do wiernych, mówi:

S. Procedamus in pace.

K. Idźmy w pokoju.

M.: In nomine Christi. Amen.

W. W Imię Chrystusa. Amen.

Wszyscy trzymają w rękach palmy, w czasie procesji lud, lub też chór śpiewa antyfony (poniżej zapisana jedna z nich).

Ant I : Occurunt turbae cum floribus et palmis Redemptori obviam : et victori triumphanti digna dant obsequia : Filium Dei ore gentes praedicant : et in laudem Christi voces tonant per nubila : „Hosanna”.

Śpieszą tłumy z kwiatami i palmami Zbawicielowi naprzeciw i chwalebnyemu Zwycięzcy powinną cześć oddają. Narody ustami swymi Syna Bożego opowiadają, a na cześć Chrystusa rozbrzmiewają pod obłoki głosy : Hosanna.

Dalej śpiewa się:

Cantor: Gloria, laus et honor tibi sit, Rex Christe, Redemptor, cui puerile decus prompsit Hosanna pium.

Kantor: Niech Ci będzie chwała, cześć i sława, Chryste Królu, Odkupicielu. Tobie dzieci grono Hosanna pobożnie śpiewało.

M. Gloria, laus et honor tibi sit, Rex Christe Redemptor. Cui puerile decus prompsit Hosanna pium.

W. Niech Ci będzie chwała, cześć i sława, Chryste Królu, Odkupicielu. Tobie dzieci grono Hosanna pobożnie śpiewało.

C. Israel es tu Rex, Davidis et inclityta proles. Nomine qui in Domini, Rex benedicte, venis.

K. Tyś Królem Izraela i przezacny potomek Dawida. O Królu nasz błogosławiony, który w imię przychodzisz Pana.

M. Gloria, laus...

W. Niech Ci będzie...

C. Coetus in excelsis te laudat caelicus

K. Ciebie na wysokości chwali cały

omnis. Et mortalis homo, et cuncta creata simul.

M. Gloria, laus...

C. Plebs Hebraea tibi cum palmis obvia venit ; Cum prece, voto, hymnis, adsumus ecce tibi.

M. Gloria, laus...

C. Hi tibi passuro solvebant munia laudis : Nos tibi regnanti pangimus ecce melos.

M. Gloria, laus...

C. Hi placuere tibi, placeat devotio nostra : Rex bone, Rex clemens, cui bona cuncta placent.

M. Gloria, laus...

poczet niebian. Wraz z nim i śmiertelny człowiek, oraz wszelkie stworzenie.

W. Niech Ci będzie...

K. Lud izraelski wyszedł z palmami naprzeciw Ciebie. My zaś stoim przed Tobą, niosąc Ci dary, modły i hymny.

W. Niech Ci będzie...

K. Oni Cię wielbili zanim mękę cierpiałeś, my królującemu Tobie śpiewamy.

W. Niech Ci będzie...

K. Oni się Tobie podobali, niech również miłą Ci będzie pobożność nasza. Królu dobry, Królu miłościwy, który w dobrym podobasz sobie.

W. Niech Ci będzie...

Gdy kapłan przekracza próg świątyni, zaczyna się śpiewać:

Pieśń wejścia do kościoła

Ant. 8 Ingrediente Domino in sanctam civitatem, Hebraeorum pueri resurrectionem vitae pronuntiantes, cum ramis palmarum : „Hosanna, clamabant, in excelsis”. Cum audisset populus, quod Iesus veniret Ierosolymam, exierunt obviam ei, cum ramis palmarum : „Hosanna, clamabant, in excelsis”.

Gdy wchodził Pan do miasta świętego, chłopięta żydowskie zmartwychwstanie życia przepowiadając, z gałązkami palmowymi w ręku wołały : „Hosanna na wysokości”. Gdy lud usłyszał, że Jezus przychodzi do Jerozolimy, wyszedł naprzeciw Jemu z palmowymi gałązkami i wołał : „Hosanna na wysokościach”.

Celebrans z ministrantami wstępuje na stopnie ołtarza i obrócony twarzą do wiernych śpiewa następującą modlitwę:

S. Dominus vobiscum

K. Pan z wami

M. Et cum spiritu tuo.

W. I z duchem twoim.

S. Oremus. Domine Iesu Christe, Rex ac Redemptor noster, in cuius honorem, hos ramos gestantes, solemnes laudes decantavimus : concede propitius ; ut, quocumque hi rami deportati fuerint, ibi tuae benedictionis gratia descendat, et, quavis daemonum iniquitate vel illusionem profligata, dextera tua protegat, quos redemit : Qui vivis et regnas...

K. Módlmy się. Panie Jezu Chryste, Królu nasz i Zbawicielu, na cześć którego niosąc te gałązki śpiewaliśmy uroczyste pieśni pochwalne, użyj litościwie, ażeby tam, gdziekolwiek te gałązki będą zaniesione, zstąpiła łaska Twego błogosławieństwa, niech też prawica Twoja, po usunięciu wszelkiej nieprawości lub złudy sztańskiej, ochrania tych, których odkupiła. Który żyjesz i królujesz...

*Msza rozpoczyna się okadzaniem ołtarza i modlitwą **Introit**.*